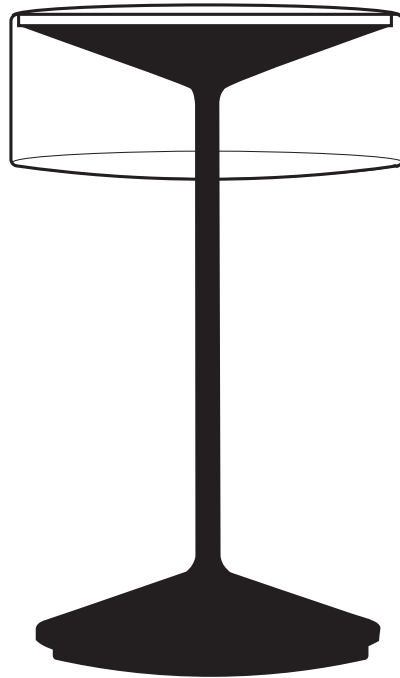


Cordless Lamps



crystal

Lampada da tavolo ricaricabile • Cordless Table lamp with Rechargeable Battery • Aufladbare Tischlamp • Lampe de table rechargeable • Lámpara de mesa recargable

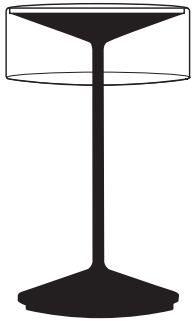
(USA)	INSTRUCTIONS FOR USE	p. 3
(FR)	MODE D'EMPLOI	p. 5
(ES)	INSTRUCCIONES DE USO	p. 7
(+)	ACCESSORIES	p. 9
(🔋)	BATTERY	p. 11



crystal

Cordless Table lamp with Rechargeable Battery

6.2"
15.7cm



10.6"
38cm

LD0720B3 white with smoke glass
LD0720N3 dark grey with smoke glass
LD0720R3 rust with amber glass

LED DIMMER
2.2W LED • 207-235-248 lm • **2200-2700-3000K** • **IP54** • 100-240V
50/60Hz • CRI>80 • 5Vdc max 1A w
6.2" x h 10.6"

INCLUDED

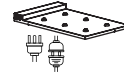


Single-contact
charging station



BAT04703706701900
Replacement battery pack

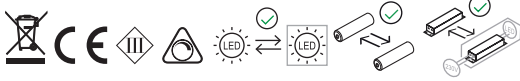
NOT INCLUDED



LD0350RP
Multi-contact
charging base (max. 6 pc)



LD0340RA
Multi-socket USB
charger (8xUSB)



This product contains a class F light source

1. Tips for use:

This product is exclusively for lighting purposes and:

A) It must not be exposed to heavy mechanical loads or contamination; **B)** It can be installed and used only after checking the state of the product; check that is not dirty and has not been damaged during storage; **C)** Installation and maintenance must be carried out when the appliance is switched off; **D)** Any alterations to the product, any tampering and any failure to comply with the instructions provided may make the appliance hazardous; **E)** When fully assembled, the lamp (head+structure, without the recharging base), reaches an IP54 rating, making it ideal for outdoor use. The light fixture (top) alone and the assembled lamp placed on the recharging base has an IP20 rating, making it unsuitable for outdoor use; **F)** All metal and plastic surfaces should be cleaned with a soft dry cloth; **G)** The company Zafferano shall not be held liable for any damage caused due to its products being assembled in any manner that does not comply with the instructions provided.

2. Technical data of the lamp:

- Power: 2.2 W
- Volt: DC 5 V
- Color temperature: 2200 - 2700 - 3000 K
- Lumen lamp: 207-235-248 lm
- Lithium battery pack included (see section accessories included); Use only original batteries for replacement.
- Charge: 6-8 h
- Battery life: 11 h
- Class: III
- Protection rating: IP54
- CRI>80

3. Battery charger technical data:

- Contact charging base: INPUT/OUTPUT 5Vdc - 1A; cavo USB 1.2 Mt.
- Charger: INPUT AC100-240V 50/60Hz; OUTPUT 5Vdc- 1A.
- The lamp should not be used while on the charging base.
- It is advisable to use the original charger and charging base. Alternatively, you can use a certified 1A max. charger.

4. Important:

- Clean using a soft, dry cloth.
- The support surface for the lamp must not exceed a 15° tilt or it will fall.
- The battery has an overload protection function.
- To preserve the integrity of the battery, we recommend keeping the charge between minimum 20% and maximum 80%; if the lamp is not used for long periods, it is advisable to regularly charge/discharge the product.
- Please refer to local laws for the proper disposal and recycling of the battery.

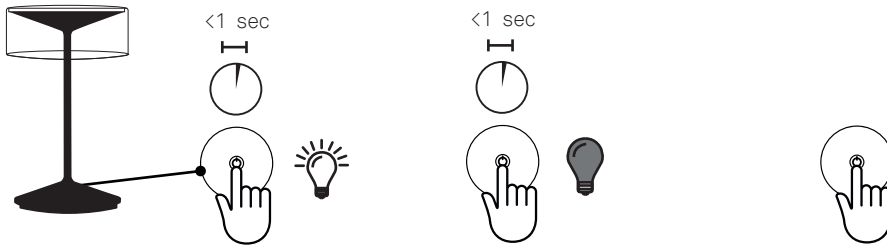
INSTRUCTIONS FOR USE

SWITCHING ON / SWITCHING OFF / DIMMING

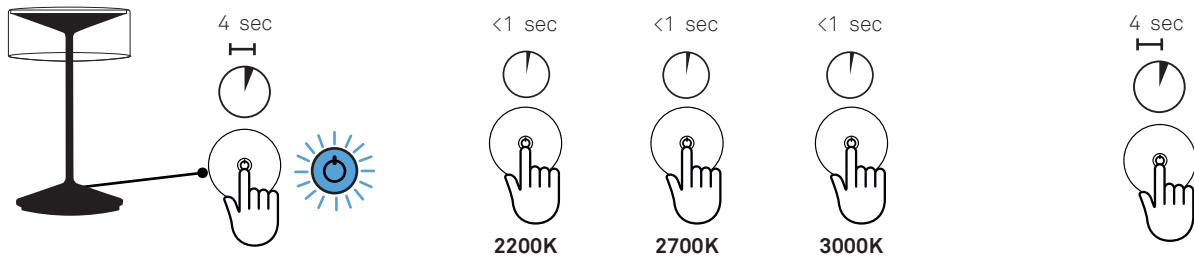
Quick taps to:

- turn on
- turn off the lamp

When the lamp is switched on, press and hold the touch sensor to obtain the desired brightness. Every time you turn it on, the light intensity returns to 100%



COLOR TEMPERATURE CONFIGURATION

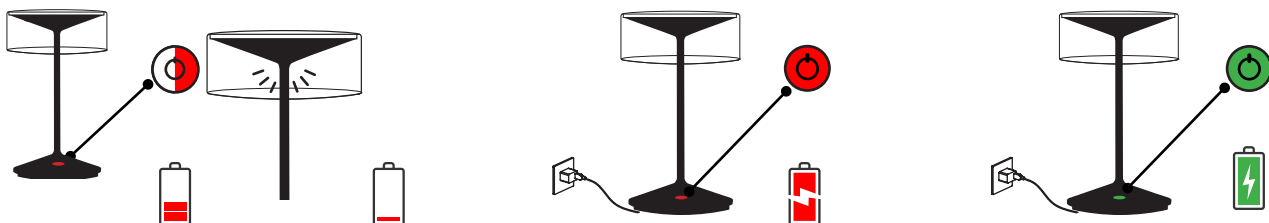


When the lamp is switched off, press lightly for 4 seconds until a steady blue LED lights up

Quick tap on the touch sensor to change the color temperature of the lamp

Light pressure for 4 seconds to set the new color temperature and switch off the lamp

INDICATOR LEDS



FLASHING RED LED
the battery charge is lower than 20%, charging is recommended.
When the charge is depleted (1%), the lamp does not switch on but emits three white flashes as an alert to charge

PERMANENT RED LED
charging in progress

PERMANENT GREEN LED
the battery is 100% charged, disconnection from the power charger is recommended

Charge the battery before initial use.

To correctly charge the lamp, we recommend that you:

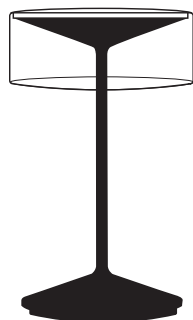
- 1) Connect the USB cable to the adaptor;
- 2) Put the plug into the electrical socket
- 3) Place the lamp on the charging base;
- 4) When fully charged, disconnect the plug from the electrical socket



crystal

Lampe de table rechargeable

15.7cm
6.2 in

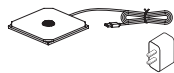


38 cm
10.6 in

LD0720B3 blanc avec verre fumé
LD0720N3 gris foncé avec verre fumé
LD0720R3 corten avec verre ambré

LED DIMMER
2,2W LED • 207-235-248 lm • **2200-2700-3000K** • **IP54** • 100-240V
50/60Hz • CRI>80 • 5Vdc max 1A
Ø 15.7 x h 38 cm / Ø 6.2" x h 10.6"

INCLUS

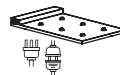


Station de charge par contact



BAT04703706701900
Batterie de remplacement

NON INCLUS



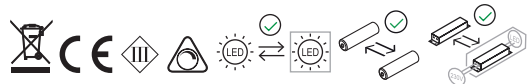
LD0350RP
Station de charge par contact multiple (max. 6 pcs)



LD0340RA
Station de charge multiple (8xUSB)



KIT00009006800200
Carte LED de remplacement



Ce produit contient une source lumineuse de classe F

1. Conseils d'utilisation:

Ce produit sert exclusivement pour éclairer et:

A) Ne doit pas être exposé à de lourdes charges mécaniques ou à de fortes contaminations; **B)** Peut être installé et utilisé uniquement après avoir contrôlé les conditions du produit; vérifier s'il n'est pas sale et s'il n'a pas subi de dommages durant le stockage; **C)** L'installation et l'entretien doivent être effectués lorsque l'appareil est éteint; **D)** Les modifications ou les altérations du produit et le non-respect des indications fournies peuvent rendre l'appareil dangereux; **E)** La lampe complètement assemblée (tête + structure, sans station de charge), atteint un degré de protection IP54 qui lui permet d'être utilisée à l'extérieur. Le corps d'éclairage seul (tête) et la lampe assemblée posée sur la station de charge, ont un degré de protection IP20 et ne sont pas adaptés pour être utilisés à l'extérieur; **F)** Pour le nettoyage de toutes les surfaces métalliques et plastiques, utiliser un chiffon souple et sec; **G)** La société Zafferano décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par un produit monté de manière non conforme par rapport aux instructions.

2. Données techniques de la lampe:

- Puissance: 2,2 W
- Voltage: DC 5 V
- Température de couleur: 2200 - 2700 - 3000 K
- Flux lumineux: 207-235-248 lm
- Batteries au lithium inclus (voir rubrique accessoires inclus)
- Recharge: 6-8 h
- Durée de la batterie: 11 h
- Classe: III
- Degré de protection: IP54
- CRI>80

3. Données techniques du chargeur de batterie:

- Station de charge par contact: INPUT/OUTPUT 5Vdc - 1A; cavo USB 1.2 Mt.
- chargeur: INPUT AC100-240V 50/60Hz; OUTPUT 5Vdc- 1A.
- La lampe ne doit être utilisée sur la base de chargement.
- Il est conseillé d'utiliser le chargeur et la station de charge d'origine. En alternative, utiliser un chargeur à 1A max. certifié.

4. Attention:

- Il est conseillé d'utiliser exclusivement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Le plan d'appui de la lampe ne doit pas dépasser 15° d'inclinaison, sinon elle risque de tomber.
- La batterie est munie de la fonction de protection contre les surcharges.
- Pour préserver l'intégrité de la batterie, il est conseillé de maintenir la charge entre 20% minimum et 80% maximum; si la lampe n'est pas utilisée pendant de longues périodes, il est conseillé de procéder périodiquement à un cycle de charge/décharge du produit.
- Se référer aux lois locales pour une élimination correcte et le recyclage de la batterie.

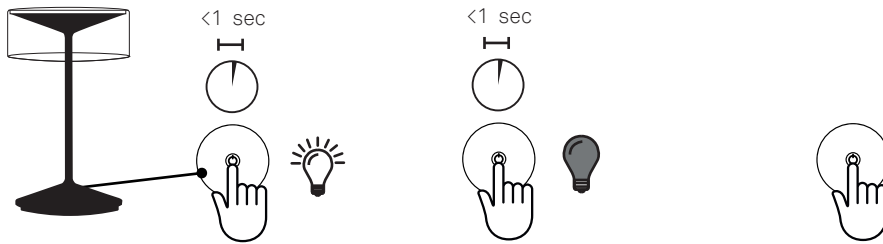
MODE D'EMPLOI

ALLUMER / ÉTEINDRE / VARIER

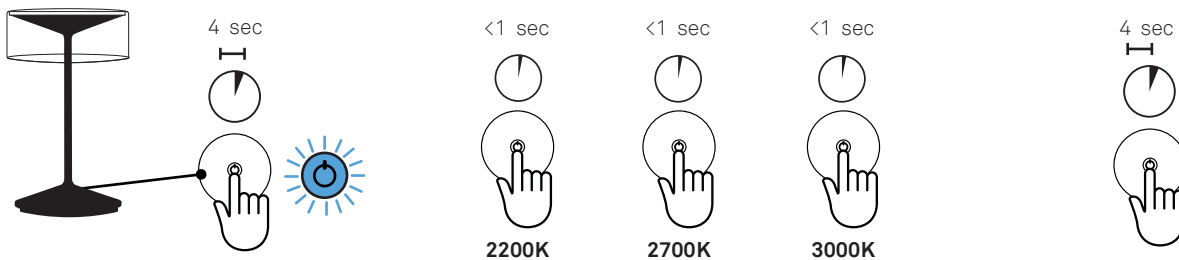
Toucher rapidement pour :

- allumer
- éteindre le dispositif

Lorsque la lampe est allumée, appuyer légèrement sur le touch tant que la luminosité désirée n'est pas atteinte.
Lors de chaque allumage, l'intensité lumineuse est réglée à 100%.



CONFIGURATION DE LA TEMPÉRATURE DE COULEUR

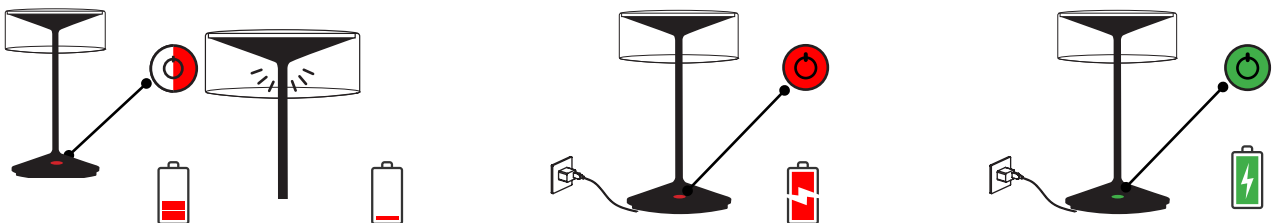


Avec la lampe éteinte, pendentif pression légère 4 secondes jusqu'à ce qu'elle s'allume une LED bleue fixe

Toucher rapidement pour changer la température de couleur de la lampe

Légère pression pendant 4 secondes pour stocker la nouvelle température de couleur et éteindre la lampe

LED DE SIGNALISATION



LED ROUGE CLIGNOTANTE
charge de la batterie inférieure à 20%, nous vous conseillons de la recharger. Lorsque la charge est épuisée (1%), la lampe ne s'allume pas, mais elle émet trois flashs blanc d'alarme - recharger

LED ROUGE FIXE
recharge en cours

LED VERT FIXE
batterie rechargée à 100%, nous vous conseillons de la débrancher de l'unité de recharge

Recharger complètement la batterie avant la première utilisation. Pour recharger la lampe correctement, il est conseillé de:

- 1) brancher le câble USB à l'adaptateur;
- 2) insérer la fiche dans la prise de courant;
- 3) placer la lampe sur la station de charge;
- 4) lorsque la lampe est rechargée, retirer la fiche de la prise de courant et enlever le câble USB



crystal

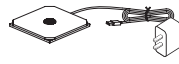
Lámpara de mesa recargable



LD0720B3 blanca con cristal ahumo
LD0720N3 gris oscuro con cristal ahumado
LD0720R3 corten con cristal ámbar

LED DIMMER
 2,2W LED • 207-235-248 lm • **2200-2700-3000K** • **IP54** • 100-240V
 50/60Hz • CRI>80 • 5Vdc max 1A
 Ø 11 x h 38 cm / Ø 4.3" x h 10.6"

INCLUIDO

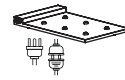


Base de recarga con contacto



BAT04703706701900
 Paquete batería sustitutiva

NO INCLUIDO



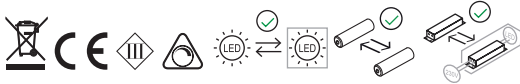
LD0350RP
 Base de recarga con contacto múltiple (máx. 6 piezas)



LD0340RA
 Cargador múltiple USB (8xUSB)



KIT00009006800200
 Tablero LED de repuesto



Este producto contiene una fuente de luz de clase F

1. Consejos de uso:

Este producto debe utilizarse exclusivamente para iluminación y:

A) No debe ser expuesto a cargas mecánicas pesadas o contaminaciones fuertes; **B)** solo puede ser instalado y utilizado previo control de las condiciones del producto; verificar que no resulte estar sucio y no ha haya sido dañado durante el almacenamiento; **C)** la instalación y el mantenimiento deben realizarse con el aparato apagado; **D)** las modificaciones o las manipulaciones del producto y el incumplimiento de las indicaciones mostradas pueden hacer que el aparato sea peligroso; **E)** La lámpara completamente montada (cabeza + estructura, sin base de recarga), alcanza un grado de protección IP54, que hace que sea idónea para uso exterior. Sólo el cuerpo de luz (cabeza) y la lámpara montada apoyada sobre la base de recarga tienen un grado de protección IP20, y no son idóneas para uso exterior; **F)** para la limpieza de todas las superficies metálicas y de plástico utilizar un paño suave y seco; **G)** La empresa Zafferano declina cualquier responsabilidad por los daños causados por un producto suyo montado de manera no conforme con las instrucciones.

2. Datos técnicos de la lámpara:

- Potencia: 2,2 W
- Voltios: DC 5 V
- Temperatura de color: 2200 - 2700 - 3000 K
- Flujo luminoso: 207-235-248 lm
- Batería de litio incluida (ver sección accesorios incluidos); para las instrucciones de sustitución de la batería consulte el sitio web www.zafferanoitalia.com. Use solo baterías originales para reemplazarlas.
- Recarga: 6-8 h
- Duración de la batería: 11 h
- Clase: III
- Grado de protección: IP54
- CRI>80

3. Datos técnicos del cargador de batería:

- Base de recarga con contacto: INPUT/OUTPUT 5Vdc - 1A; cavo USB 1.2 Mt.
- Cargador: INPUT AC100-240V 50/60Hz; OUTPUT 5Vdc- 1A.
- La lámpara no debe usarse mientras está en la base de carga.
- Se recomienda el uso del cargador y de la base de recarga original. Alternativamente utilizar un cargador de 1A max. certificado.

4. Atención:

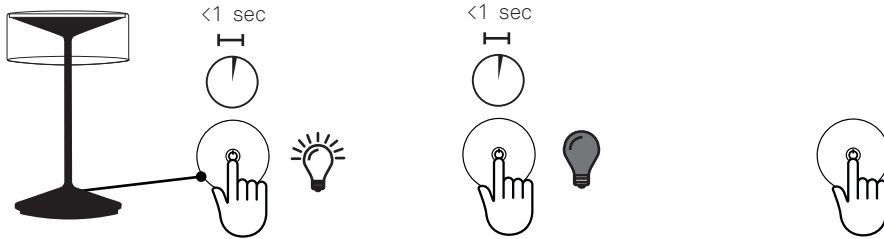
- Se aconseja limpiar usando exclusivamente un paño suave y seco.
- La superficie de apoyo de la lámpara no debe superar los 15° de inclinación para evitar su caída.
- La batería tiene la función de protección ante sobrecargas.
- Para preservar la integridad de la batería se aconseja mantener la carga entre un mínimo del 20% y un máximo del 80%; si la lámpara no se utiliza durante períodos prolongados se aconseja realizar periódicamente un ciclo de carga/descarga del producto.
- Remítase a las normativas de ley locales para una eliminación y reciclaje correctos de la batería.

INSTRUCCIONES DE USO

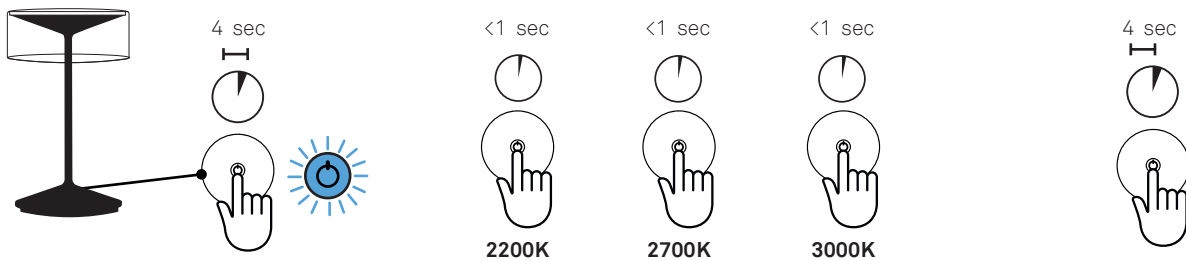
ENCENDIDO / APAGADO / ATENUACIÓN

Toques rápidos para:
 - encender
 - apagar el dispositivo

Con la lámpara encendida, apretar ligeramente en la pantalla táctil hasta lograr el brillo deseado.
 En cada encendido la intensidad luminosa vuelve al 100%.



CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA DE COLOR

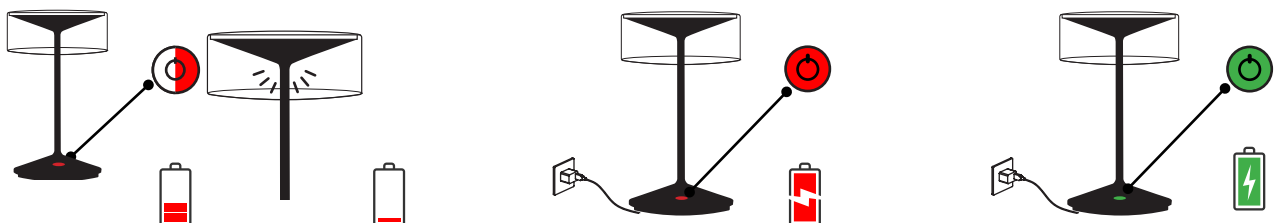


Con lámpara apagada, ligera presión durante 4 segundos hasta que se encienda un LED azul fijo

Toque rápido para cambiar la temperatura de color de la lámpara

Ligera presión durante 4 segundos para almacenar la nueva temperatura de color y apagar la lámpara

LED DE SEÑALIZACIÓN



LED ROJO INTERMITENTE
 carga de la batería inferior al 20%, se recomienda recargar
 Cuando la carga está agotada (1%), la lámpara no se enciende, sino que emite tres destellos blancos de alerta - recargar

LED ROJO FIJO
 recarga en curso

LED VERDE FIJO
 batería cargada al 100%, es aconsejable desconectar de la unidad de recarga

Realizar una carga completa de la batería antes de usarla por primera vez.

Para una carga correcta de la lámpara se aconseja:

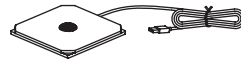
- 1) conecte el cable USB al cargador;
- 2) conecte el enchufe a la toma de corriente;
- 3) apoyar la lámpara en la base de recarga;
- 4) una vez completada la carga, retire el enchufe de la toma eléctrica y retire el cable USB

INCLUDED AND NOT INCLUDED ACCESSORIES / ACCESSOIRES INCLUS ET NON INCLUS / ACCESORIOS INCLUIDOS Y NO INCLUIDOS

INCLUDED / INCLUS / INCLUIDO

Single-contact charging station
Station de charge à contact simple.
Base de recarga con contacto individual

INPUT: 5Vdc max 1A
OUTPUT: 5Vdc max 1A



INPUT: AC100-240V
50/60Hz
OUTPUT: 5Vdc max 1A

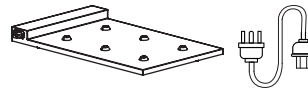


NOT INCLUDED/ NON INCLUS / NO INCLUIDO

LD0350RP

Multi-contact charging base (max. 6 pc)
Station de charge par contact multiple
(max. 6 pcs)
Base de recarga con contacto múltiple
(máx. 6 piezas)

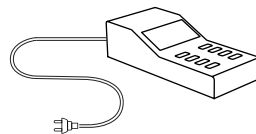
INPUT: AC220-240V
50/60Hz
OUTPUT: 5Vdc max 5A

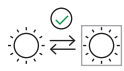


LD0340RA

Multi-socket USB charger (8xUSB)
Station de charge multiple (8xUSB)
Cargador múltiple USB (8xUSB)

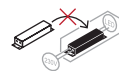
INPUT: AC100-240V
50/60Hz
OUTPUT: 5Vdc max 8A



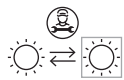


Sorgente sostituibile da utente
 Durch den Benutzer austauschbare Lichtquelle
 Fuente sustituible por el usuario

*



Non-replaceable driver
 Pilote non remplaçable
 Controlador no sustituible



User replaceable light source
 Source remplaçable par un personnel qualifié
 Fuente sustituible por personal cualificado



User-replaceable battery
 Batterie remplaçable par l'utilisateur
 Batería sustituible por el usuario

*

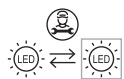


User-replaceable LED source
 LED-Lichtquelle
 Source LED remplaçable par l'utilisateur
 Fuente led sustituible por el usuario

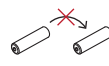


Battery replaceable by qualified personnel
 Batterie remplaçable par un personnel qualifié
 Batería sustituible por personal cualificado

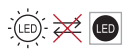
*



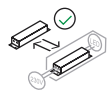
LED source replaceable by qualified personnel
 LED-Lichtquelle
 Source LED remplaçable par un personnel qualifié
 Fuente led sustituible por personal cualificado



Non-replaceable battery
 Batterie non remplaçable
 Batería no sustituible



Non-replaceable LED source
 Source LED non remplaçable
 Fuente led no sustituible



User-replaceable driver
 Pilote remplaçable par l'utilisateur
 Controlador sustituible por el usuario

*



Driver replaceable by qualified personnel
 Pilote remplaçable par un personnel qualifié
 Controlador sustituible por personal cualificado

*



All rechargeable batteries are subject to wear when used. The life of batteries, which can generally be recharged 450 times, may be reduced by certain factors:

- incorrect recharging mode (the lamp must be recharged when it is flat: about 10% of its remaining autonomy);
- when left unused for a long time;
- when left for a long time on a live recharging base even if the lamp is recharged;
- when non-original accessories are used for recharging;
- when the product is exposed to very high or very low temperatures. When the lamps no longer recharge or their

autonomy after recharging is very short, the batteries must be replaced. Spare parts for Zafferano rechargeable lamps can be found in the catalogue and identified by a special code. The warranty for batteries is only valid for manufacturing defects, which may occur after initial use.



Les batteries rechargeables sont sujettes à l'usure à la suite de leur utilisation. La durée de vie des batteries, dont le standard est d'environ 450 cycles de charge, peut être réduite par certains facteurs comme:

- une modalité de charge incorrecte (la lampe doit être rechargée lorsqu'elle est déchargée: environ 10% de son autonomie résiduelle);
- de longues périodes de pause sans utilisation;
- de longues périodes de pause sur la station de charge sous tension, même si la lampe est rechargée;
- l'utilisation d'accessoires non originaux pour la charge;

l'exposition du produit à des températures très élevées ou très basses. Les batteries doivent être remplacées lorsque les lampes ne se rechargent plus ou bien lorsque l'autonomie est très réduite après le cycle de charge. Les pièces de rechange des lampes rechargeables Zafferano sont disponibles dans le catalogue et identifiées par un code spécifique. La garantie sur les batteries est valable uniquement pour les défauts de fabrication constatés après leur première utilisation.



Las baterías recargables, con su uso, están sujetas a desgaste. La vida de las baterías, cuya duración es de unas 450 recargas, puede verse reducida por factores tales como:

- una modalidad de carga incorrecta (la lámpara se recarga cuando está descargada: aproximadamente el 10% de su autonomía restante);
- periodos prolongados sin usarla;
- periodos prolongados colocada en la base de carga en tensión, incluso si la lámpara resulta estar cargada; □ el uso de accesorios no originales para la carga;

la exposición del producto a temperaturas muy altas o muy bajas. Cuando las lámparas ya no se recargan o la autonomía después de la recarga resulta verse muy reducida, las baterías deben ser sustituidas. Los recambios de las lámparas recargables Zafferano están disponibles en el catálogo e identificados con el código correspondiente. La garantía de las baterías sólo es válida en caso de defectos de fabricación que puedan ocurrir después del primer uso.

